

- Antarovová 1949 – *Besedy se Stanislavským* (Třicet besed K. S. Stanislavského o systému a zásadách tvorby zapsala K. J. Antarova), Praha 1949
- Asafjev 1965 – B. V. Asafjev: *Hudební forma jako proces*, Praha 1965
- Avetjan 1968 – E. G. Avetjan: *Priroda lingvističeskogo znaka*, Jerevan 1968
- Bachtin 1979 – M. M. Bachtin: *Estetika slovesnogo tvorčestva*, Moskva 1979
- Balonov, Deglin 1976 – L. Ja. Balonov, V. L. Deglin: *Sluch i reč' dominantnogo polušarija*, Leningrad 1976
- Bartoňová 1971 – M. Bartoňová: *Hathajóga; Jóga* (Od staré Indie k dnešku), Praha 1971, 115–185
- Bassin 1982 – F. V. Bassin: *O sovremennom krizise psichoanaliza* (předmluva k ruskému vydání Chertokovy knihy *Le Non-savoir des Psy*, Paris 1972); L. Šertok: *Nepoznannoje v psichike čeloveka*, Moskva 1982, 5–25
- Bilinkis 1965 – Ja. Bilinkis: Otkrytija K. S. Stanislavskogo i razvitije ruskogo realizma; *Russkaja literatura*, 1965, 1, 50–64
- Borev, Rodionovová 1976 – Ju. B. Borev, T. Ja. Rodionova: Intonacija kak sredstvo chudožestvennogo obščeniija; *Kontekst 1982*, Moskva 1983, 224–244
- Buchwaldová 1981 – H. Buchwald: *Bewegung; Schauspielen* (Handbuch der Schauspieler-Ausbildung), Berlin 1981, 189–211
- Ceplitis, Katlape 1971 – L. Ceplitis, N. Katlape: *Teorija publičnoj reči*, Riga 1971
- Craig 1930 – E. G. Craig: *Henry Irving*, New York – Toronto 1930
- Craig 1988 – E. G. Kreg: *Vospominanija, stat'ji, pis'ma*, Moskva 1988
- Čechov 1986 – M. Čechov: *Literaturnoje nasledije*, t. 2, Moskva 1986, viz též M. Čechov: *Hercova cesta / O herecké technice*, Praha 2017
- Diderot 1950 – *Diderot o divadle*, Praha 1950
- Ejzenštejn 1964 – S. Ejzenštejn: *Izbrannyje proizvedenija*, t. 2, Moskva 1964
- Ejzenštejn 1966 – S. Ejzenštejn: *Izbrannyje proizvedenija*, t. 4, Moskva 1966
- Ejzenštejn 1968 – S. Ejzenštejn: *Izbrannyje proizvedenija*, t. 5, Moskva 1968
- Garin 1974 – E. Garin: *S Mejerechol'dom (Vospominanija)*, Moskva 1974
- Grotowski 1972 – J. Grotowski: Co bylo; *Dialog*, 1970, 10, 111–118
- Grotowski 1980 – J. Grotowski: Głos; *Dialog*, 1980, 1, 109–123
- Hilská 1947 – V. Hilská: *Japonské divadlo*, Praha 1947
- Hůrková Novotná, Makovičková 1983 – J. Hůrková Novotná, H. Makovičková: *Základy jevištní mluvy*, I.–II., Praha 1983
- Iljinskij 1973 – I. Iljinskij: *Sam o sebe*, Moskva 1973
- Ivanov 1976 – V. V. Ivanov: *Očerki po istorii semiotiki v SSSR*, Moskva 1976
- Jakobson 1936 – P. M. Jakobson: *Psichologija sceničeskich čuvstv aktera*, Moskva 1936
- Jespersen 1904 – O. Jespersen: *Phonetische Grundfragen*, Leipzig – Berlin 1904
- Kingdon 1958 – R. Kingdon: *The Groundwork of English Intonation*, London – New York – Toronto 1958
- Koch 1976 – *Osnovy sceničeskogo dviženija* (pod redakcijej I. E. Kocha), Leningrad 1976
- Kratochvíl 1970 – S. Kratochvíl: *Psychoterapie*, Praha 1970
- Kristi 1978 – G. Kristi: *Vospitanije aktera školy Stanislavskogo*, Moskva 1978
- Kröschlová 1956 – J. Kröschlová: *Základy pohybové průpravy tanečníka a herce*, Praha 1956

\* Pozn. redakce: Jsme si vědomi, že některé publikace od doby vzniku tohoto textu byly vydány znovu, případně že existuje novější literatura či překlady do češtiny (to je případ citací z díla Michaila Čechova, jehož učebnice *O herecké technice* byla do češtiny přeložena z "americké" verze a poprvé vydána 1996, viz též *Hercova cesta – O herecké technice*, Praha 2017 /NAMU/); přesto ponecháváme původní seznam vzhledem k odkazům, které se vážou na příslušné stránky konkrétního vydání.

- Kröschlová 1986 – E. Kröschlová: *Dynamika – Švihy*, Gottwaldov 1986
- Kröschlová 1988a – E. Kröschlová: *Psychofyzické uvolnění*, *Sborník DAMU*, Praha 1988 (Divadelní ústav)
- Kröschlová 1988b – E. Kröschlová: *Jevištní pohyb* (Herecká pohybová výchova), Praha 1988 (skriptum DAMU; tam i obsáhlý seznam další literatury)
- Lessing 1952 – G. E. Lessing: *Hamburgische Dramaturgie*, Berlin 1952
- Levi 1977 – V. Levi: *Iskusstvo byt' soboj*, Moskva 1977 (srov. V. Levi: *Umění sebevlády*, Praha 1981)
- Loeschová 1974 – I. Loesch: *Die sprechende Bewegung*, Berlin 1974
- Lukavský 1978 – *Stanislavského metoda herecké práce* (zpracoval R. Lukavský), Praha 1978
- Lurija 1975 – A. R. Lurija: *Osnovnyje problemy nejrolingvistiki*, Moskva 1975
- Martinec 1975 – V. Martinec: *Lidské tělo – inspirace a nástroj dramatického projevu*, Praha 1975 (ÚKVČ)
- Natadze 1972 – R. Natadze: *Voobraženije kak faktor povedenija*, Tbilisi 1972
- Němirovič-Dančenko 1952 – V. I. Nemiravič-Dančenko: *Teatral'noje nasledije 1*, Moskva 1952
- Novická 1984 – L. P. Novickaja: *Uroki vdochnovenija*, Moskva 1984
- Plechanov 1948 – V. G. Plechanov: *Iskusstvo i literatura*, Moskva 1948, 167–176 (Francuzskaja dramatičeskaja literatura i francuzskaja živopis' XVIII. veka s točki zrenija sociologii)
- Riccoboni 1954 – F. Riccoboni: *Die Schauspielkunst* („L'Art du théâtre – 1750“), Berlin 1954
- Roth 1928 – H. M. Roth: *Vowel Tonality*, Iwa 1928
- Rotenberg 1982 – V. S. Rotenberg: *Psichofiziologičeskije aspekty izučenija tvorčestva; Chudožestvennoje tvorčestvo 1982*, Leningrad 1982, 53–72
- Rozin 1988 – M. Rozin: *Dramaturgija ili koldovstvo? Znanije-sila*, 1988, 12, 26–33
- Ryšánková 1968 – J. Ryšánková: *Herec a pohyb*, 1968 (skriptum JAMU)
- Savkovová 1968 – Z. Savkova: *Kak sdelat' golos sceničeskim*, Moskva 1968
- Schröder 1954 – F. L. Schröder: *Auszüge aus Franz Riccobonis Vorschriften über die Kunst des Schauspielers mit hinzugefügten Bemerkungen; F. Riccoboni: Die Schauspielkunst*, Berlin 1954, 111–147
- Schultz 1969 – J. H. Schultz: *Autogenní trénink*, Praha 1969
- Simonov 1972 – P. V. Simonov: *Metoda K. S. Stanislavského a fyziologie emocí; Prolegomena scénoğrafické encyklopedie*, 1972, 9, 47–76; 10, 97–117
- Stanislavskij 1946 – K. S. Stanislavskij: *Moje výchova k herectví*, Praha 1946
- Stanislavskij 1949 – K. S. Stanislavskij: *Dotvoření herce*, Praha 1949
- Stanislavskij 1954 – K. S. Stanislavskij: *Režiséřský plán Othella*, Praha 1954
- Stanislavskij 1955 – K. S. Stanislavskij: *Rabota aktera nad soboj*, č. II, Moskva 1955
- Stanislavskij 1982 – K. S. Stanislavskij *ob iskusstve teatra* (Izbrannoje), Moskva 1982
- Stanislavskij 1983 – K. S. Stanislavskij: *Můj život v umění*, Praha 1983
- Stern 1950 – W. Stern: *Allgemeine Psychologie auf personalistischer Grundlage*, Haag 1950
- Ščerba 1953 – L.V. Ščerba: *Fonetika francuzskogo jazyka*, Moskva 1953
- Šerstobitov 1971 – V. Šerstobitov: *U istokov iskusstva*, Moskva 1971
- Šklovskij 1933 – V. Šklovskij: *Theorie prózy*, Praha 1933
- Toporkov 1957 – V. Toporkov: *O herecké technice*, Praha 1957
- Vinař 1965 – J. Vinař: *Divadlo J. Grotowského*, I. díl, 1. a 2. sešit, Praha 1985 (Kulturní dům hl. m. Prahy)
- Vostrý 1987 – J. Vostrý: *Ejzenštejnovy lekce divadelní režie*, Praha 1987 (skriptum DAMU) /další vydání in J. Vostrý: *Režie je umění*, Praha 2001, 2009 (Nakladatelství AMU)/
- Vygotskij 1982 – L. S. Vygotskij: *Sobranije sočinenij*, t. 2, Moskva 1982, 5–361 (Myšlenije i reč')
- Zich 1986 – O. Zich: *Estetika dramatického umění*, Praha 1986 (další vydání Praha 2019 (Nakladatelství AMU)/
- Žinkin 1964 – N. I. Žinkin: *Mechanismus regulace segmentárních a prozodických složek jazyka; Teorie informace a jazykověda*, Praha 1964, 235–244